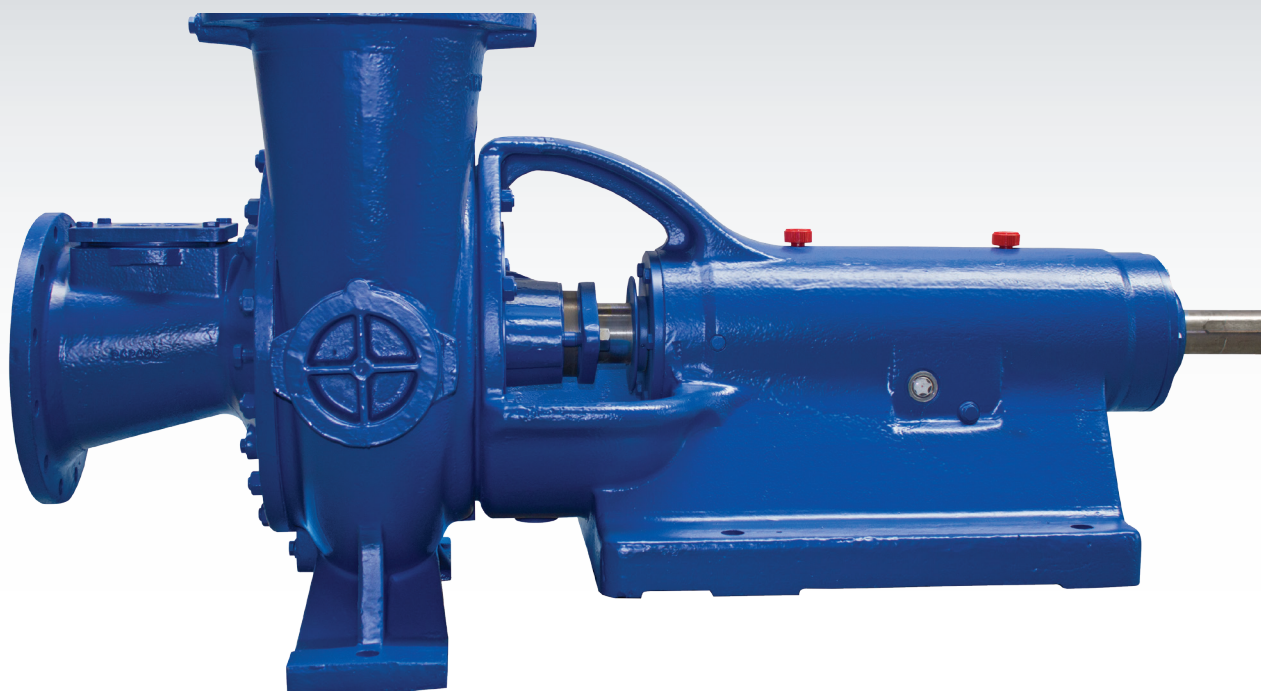


Bombas centrífugas para ácidos KCL

KCL centrifugal pumps for acids Pompes centrifuges pour acides KCL

Tamaño Size Taille	DN	65 ÷ 350
Caudal Flow rate Débit	Q [m ³ /h]	hasta 1600 max. 1600 jusqu'à 1600
Altura manométrica Pressure head Hauteur manométrique	H [m.c.l.] [m] [m]	hasta 75 max. 75 jusqu'à 75
Temperatura del fluido admisible Permissible fluid temperature Température du fluide admisible	T [°C]	hasta +120 to +120 jusqu'à +120
Presión máxima Maximum pressure Pression maximale	p [bar]	10
Velocidad de giro Speed of rotation Vitesse de rotation	n [r.p.m.] [min ⁻¹] [tr/min]	50Hz: 1450, 960, 725



1.

Descripción general, datos constructivos y aplicaciones**General description, construction details and applications****Description générale, données constructives et applications**

Las bombas KCL son utilizadas para la impulsión ácidos.
Para la impulsión de líquidos, con mezcla de sólidos, se emplea preferentemente rodets de canal.
Para garantizar la protección contra la corrosión, todas sus partes principales en contacto con el líquido van revestidas de goma.

KCL pumps are used for discharging acids.
For the discharge of fluids with solid mixtures, channel impellers are preferably used.
To ensure protection against corrosion, all of the main parts in contact with the fluid are covered in rubber.

Les pompes KCL sont employées pour le refoulement des acides.
Pour le refoulement de liquides contenant des mélanges de solides, il est conseillé d'utiliser des roues à canaux.
Afin de garantir la protection contre la corrosion, toutes les parties principales en contact avec le liquide ont un revêtement en caoutchouc.

CONSTRUCCIÓN

El cuerpo de impulsión de forma anular va provisto de patas en las bombas de tamaños grandes.
Estas bombas, salvo la KCL-80/3, llevan en la tapa de aspiración una puerta de visita desmontable que facilita el acceso al rodete, con el fin de poder sacar cuerpos extraños que puedan penetrar y entorpecer el libre paso del mismo.
El rodete monta sobre el eje.

CONSTRUCTION

The ring-shaped discharge casing is fitted with feet in large-sized pumps.
These pumps, with the exception of KCL-80/3, are equipped with a removable revision door in the suction cover, which facilitates access to the impeller in order to remove foreign bodies that may penetrate and obstruct its free passage.
The impeller is assembled on the shaft.

CONSTRUCTION

Dans les pompes de grande taille, le corps de refoulement, en forme annulaire, est équipé de pieds.
Ces pompes, excepté la pompe KCL-80/3, ont une porte de visite démontable sur le couvercle d'aspiration pour faciliter l'accès à la roue, de sorte à permettre l'extraction des éventuels corps étrangers pouvant entrer et l'empêcher de passer librement.
La roue est montée sur l'arbre.

MATERIALES

Las partes de la carcasa, rodete y soporte de cojinetes son de fundición gris GG-25. El casquillo protector del eje y el anillo de bloqueo y prensa-estopas son de un material resistente a la corrosión.
Todas las partes en contacto con el líquido están revestidas de goma, cuya calidad se ajusta a las condiciones de servicio dadas en cada caso.

MATERIALS

The casing, impeller and bearing housing parts are made of GG-25 cast iron. The shaft sleeve and the locking ring and stuffing box are made of a corrosion resistant material.
All parts in contact with the fluid are covered with rubber, the quality of which is adjusted in accordance with the service conditions in each case.

MATÉRIAUX

Les parties du corps, la roue et le support de palier sont en fonte grise GG-25. La chemise d'arbre et la bague d'étanchéité et le presse-étoupe sont faits dans un matériau résistant à la corrosion.
Toutes les parties en contact avec le liquide ont un revêtement en caoutchouc d'une qualité conforme aux conditions de service dans chaque cas.

CAMPO DE APLICACIÓN

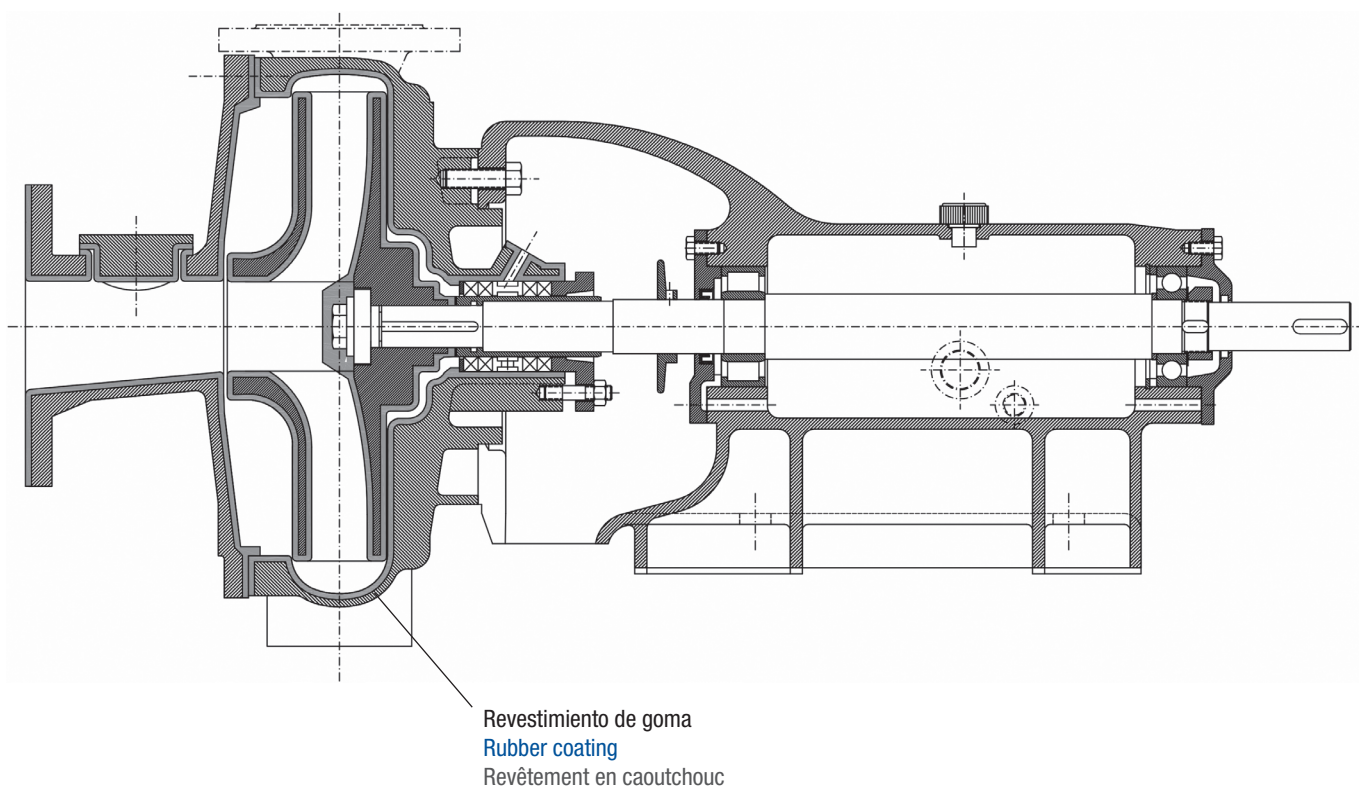
Estas bombas se presentan para la impulsión de ácidos, especialmente de ácido clorhídrico de cualquier concentración, ácido sulfúrico rebajado, ácido hidrofúrosilícico, además de todas las soluciones salinas ácidas inorgánicas, soluciones ácidas con contenido de cloro, fluoruros ácidos, soluciones de sales amónicas y bases con mezclas mecánicamente abrasivas; por ejemplo, provenientes de la electrolisis ensuciados por barros de ánodos, ácidos de deshecho procedentes de instalaciones de decapado, etc., así como celulosa esponjosa o similares de una densidad media con componentes químicamente agresivos.

FIELD OF APPLICATION

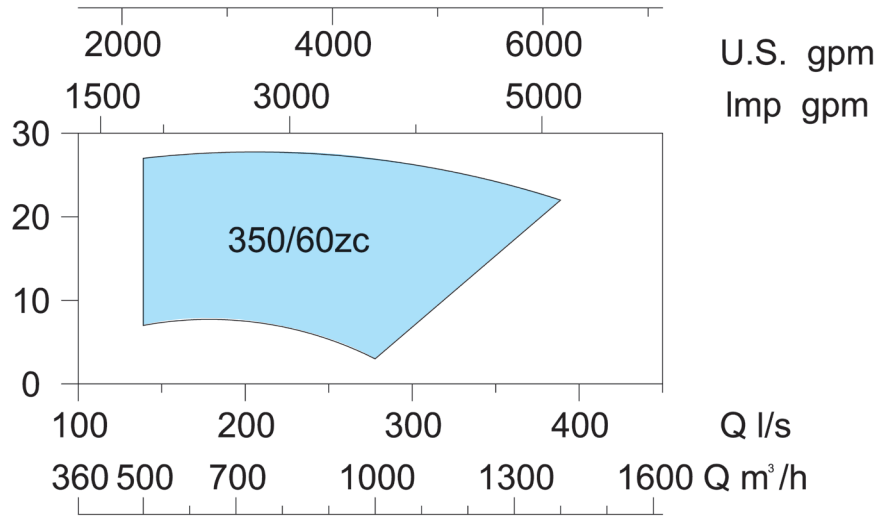
These pumps are presented for the discharge of acids, particularly hydrochloric acid of any concentration, diluted sulphuric acid, hydrofluorosilicic acid, as well as all the inorganic acidic saline solutions, acidic solutions with chlorine content, acid fluorides, ammonium salt solutions and bases with mechanically abrasive mixtures; for example, from electrolysis soiled with anode mud, waste acids from pickling facilities, etc, as well as spongy cellulose or similar with an average density with chemically aggressive components.

CHAMP D'APPLICATION

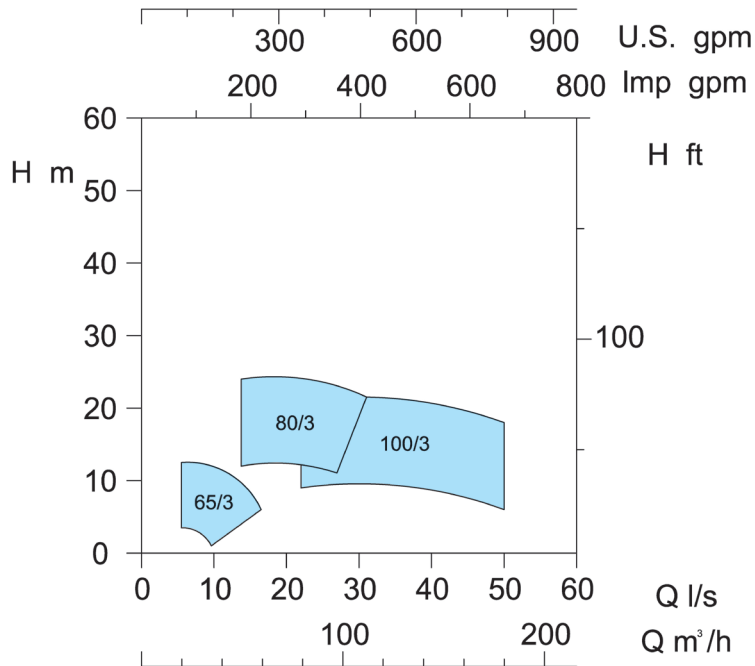
Ces pompes se présentent pour le refoulement des acides, et en particulier l'acide chlorhydrique (toutes concentrations), l'acide sulfurique dilué, l'acide hydrofluorosilicique, ainsi que toutes les solutions salines acides inorganiques, les solutions acides contenant du chlore, les fluorures acides, les solutions de sels d'ammonium et les bases contenant des mélanges mécaniquement abrasifs; par exemple, produits par l'électrolyse et souillés de boues anodiques, les acides résiduels en provenance des installations de décapage, etc, ainsi que la mousse de cellulose ou les produits similaires d'une densité moyenne avec des composants chimiquement agressifs.



50 Hz
750rpm



50 Hz
960rpm



60 Hz
1450rpm

